

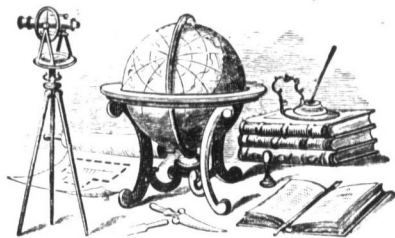
UNIVERSITÉ

DU

College St-Joseph.

University of Saint Joseph's College.

1897-98.



SAINT JOSEPH, N. B.

UNIVERSITÉ

DU

College Saint-Joseph,

SAINT-JOSEPH, N. B.

1897-98.

UNIVERSITY

OF

Saint Joseph's College,

ST. JOSEPH, N. B.

ST. JOHN, N. B.

J. & A. McMillan, 98 PRINCE WILLIAM STREET.

1898.



Membres de la Corporation—Board of Governors.

RÉVÉREND ALFRED ROY, C.S.C., M.A., Président.
RÉVÉREND JOSEPH GIRARD, C.S.C., D.D.
RÉVÉREND EDOUARD LABBÉ, C.S.C.
RÉVÉREND ANDRÉ D. CORMIER, C.S.C.
REVEREND ARTHUR BARRY O'NEILL, C.S.C., M.A.
RÉVÉREND LOUIS GUERTIN, C.S.C., D.D., Ph.D.
RÉVÉREND ANDRÉ T. LeBLANC, C.S.C.

Personnel—Faculty.

RÉVÉREND A. ROY, C.S.C., M.A., *Supérieur.*
RÉVÉREND J. GIRARD, C.S.C., D.D.
Assistant-Supérieur, Dogme, Philosophie et Instruction Religieuse.
RÉVÉREND L. GUERTIN, C.S.C., D.D., Ph.D.
Préfet des Études, Sciences, Mathématiques, Instruction Religieuse et Académie.
REVEREND A. B. O'NEILL, C.S.C., M.A.
Prefect of English Studies, English Literature, Mathematics and Apologetics.
RÉVÉREND P. MARTEL, C.S.C.
Préfet de Discipline.
RÉVÉREND A. D. CORMIER, C.S.C.
Économe.
RÉVÉREND E. LABBÉ, C.S.C.
Théologie Morale.
RÉVÉREND A. T. LeBLANC, C.S.C.
Versification.
RÉVÉREND A. T. BOURQUE, C.S.C.
Eléments Latins et Instruction Religieuse.
REVEREND G. BERTHIAUME, C.S.C.
Business Class and Christian Doctrine.
RÉVÉREND S. J. ARSENAULT, C.S.C.
Musique.

4 PERSONNEL DU COLLÈGE—ST. JOSEPH'S COLLEGE.

RÉVÉREND PH. BOURGEOIS, M.A.

Rhétorique Latine, Littérature Française et Instruction Religieuse.

RÉVÉREND J. A. LEVESQUE.

Quatrième Année et Classe Spéciale.

MR. THOMAS BOYLAN, C.S.C.

Belles-Lettres and Recreation.

M. C. D. HÉBERT, B.A.

Belles-Lettres, Eléments Latins et Mathématiques.

MR. J. MULVEY, B.A.

English Composition, Christian Doctrine, and Academy.

RÉVÉREND FRÈRE RÉMI, C.S.C.

Comptable et Troisième Année.

RÉVÉREND FRÈRE EUSÈBE, C.S.C.

Deuxième Année et Récréation.

M. F. X. CORMIER, B.A.

Étude et Première Année.

MR. A. DOYLE.

Fourth Year.

MR. D. O'KEEFFE.

Third Year.

MR. C. HANNIGAN.

First and Second Year.

M. L. VOYER.

Arithmétique, Surveillant.

M. H. A. VANIER, B.A.

Étude des Grands.

M. H. CHAUVIN.

Surveillant.

DOCTEUR E. T. GAUDET, M.D.

Médecin de l'Université.

University of St. Joseph's College.

THIS INSTITUTION is conducted by the Fathers of the Congregation of Holy Cross. Founded in 1864, it was incorporated, with power to confer Degrees, by an Act of the New Brunswick Legislature, in 1868.

THE SITE.

The College buildings are picturesquely situated on an eminence overlooking the Memramcook Valley, and command an extensive view of one of the most charming landscapes to be found in the Maritime Provinces.

St. Joseph's is only twenty miles distant from Moncton, N. B. (the business centre of the Intercolonial Railway system), and is, therefore, easily accessible from all points of the Dominion and the United States. Within a mile of the Institution is the I. C. R. Station of College Bridge, one hundred and twelve miles from St. John, N. B., and one hundred and sixty-five from Halifax, N. S.

It is to College Bridge, not Memramcook, that students' baggage should be checked, and parcels, forwarded to them by express, addressed.

Located in the centre of an agricultural settlement, the College possesses, in its

RETIRED POSITION,

an advantage which discriminating parents will readily appreciate. Apart from the sanitary benefits afforded — pure country air, extensive grounds for field sports, etc. — this comparative seclusion from the outer world is especially conducive to serious application to study. Removed from the diverting influences of town or city life, the zealous student gives his uninterrupted attention to his classes; and even the most careless young man turns to study, as a distraction, in an atmosphere where there exists no inducements to waste time in more congenial pursuits.

HEALTH.

A salubrious climate, regular hours, abundant sleep, wholesome diet, systematic work, with a due proportion of recreating exercise—such are the safeguards of health enjoyed by the inmates of St. Joseph's. It is gratifying to add that these safeguards have hitherto proved highly efficient. The habitual immunity of the students from serious illness has been, since the establishment of the Institution, a standing cause for gratitude to a beneficent Providence.

THE EDUCATIONAL SYSTEM

is based upon the text: "The fear of the Lord is the beginning of wisdom." True education consists in the harmonious development of the moral, intellectual and physical qualities. A system that ignores or neglects any one element of this triple culture of heart, mind and body, is radically defective, and the results achieved by such a system cannot be other than sadly imperfect.

The element most liable to be neglected in this, our day, is undoubtedly, moral training. The votaries of Science are too prone to forget that their goddess is, after all, only the hand-maid of Religion; and in too many instances—provided the graduates of the educational gymnasium are physical and mental athletes—it is apparently a matter of no moment that they are, at the same time, spiritual starvelings and moral cripples.

Recognizing the futility of any training from which the knowledge and the practical worship of God are eliminated, the Faculty devote every attention to the religious culture of the students. The aim is not only to impart a sound, practical and thorough knowledge of Catholic doctrine, but also to foster and develop those virtuous habits which are the noblest adornments of Christian youth.

EXPENSES.

The primary object of the establishment of St. Joseph's was to enable the Catholic youth of New Brunswick to obtain a collegiate education at a cost commensurate with the means of

their parents. Ordinarily, these means are not superabundant, and hence the terms are as low as is compatible with the outlay essential to the well-being and comfort of the student. By consulting the statement of terms, elsewhere given, parents will find that the expense of maintaining their sons here is very little, if at all, greater than that incurred in providing for them at home.

Owing to the retired location of the Institution, the incidental disbursements are very few, and thus a considerable item of college expenses is practically avoided.

As explanatory of the lowness of our charges, it may be useful to state that our professors receive no salaries. They are Religious who, living in voluntary poverty, have devoted their lives to the cause of education.

The Scholastic Year, Examinations, Etc.

The Scholastic Year begins about the first of September and closes in the latter part of June.

The year is divided into two Sessions of five months each. An examination of all classes is held at the end of each session.

While students are admitted at any time during the year, they will best serve their own interests by entering at the beginning of each session, either the first week of September or the first week of February.

Students authorized by their parents or guardians to spend the Christmas week at home, may leave the college on December 23rd. The regular routine of class work is resumed on January 2nd. Students absent after that date forfeit their claims to all honor awards and premiums. **THERE IS NO VACATION AT EASTER.**

The attention of parents is particularly called to the urgent necessity of their sons' prompt return at the expiration of the annual holidays. Absence of a week or ten days at the beginning of a new year may not appear to parents to be a matter of much moment, and dilatory students are apt to plead this as

an excuse for prolonging their vacation; but in fact such an absence is very prejudicial to the student's progress. Deprived of the preliminary instruction, always given upon the introduction of new studies, he is necessarily at a great disadvantage in competing with more punctual class-mates. Students desirous of beginning their classical course must enter not later than ten days after the opening of classes in September.

Disciplinary Regulations.

To insure the real progress of the students in their studies, good order is indispensable, and hence exact observance of the College rules is enforced.

Students are everywhere and always under the supervision of Priests or Brothers. The senior and junior students have separate study-halls, play-grounds, etc.

Exceptional cases apart, the use of tobacco is strictly forbidden.

Intoxicating liquors are absolutely prohibited, and their use or introduction into the College entails expulsion.

No branch of study may be begun, or, once begun, may be discontinued, without the permission of the Prefect of Studies.

Compensation is required from students for any damage done by them to the furniture or other property of the College.

All mail matter addressed to the students, or sent by them, is subject to the inspection of the President, or his delegate. The post office address of students is: St. Joseph, Westmorland County, N. B.

Students who have failed to give satisfaction in the classroom, or who have been guilty of misconduct, must perform the tasks assigned them.

No book, periodical, or newspaper may be introduced into the College without having been previously examined and approved by the Prefect of Studies.

Unapproved books or periodicals found in the hands of a student are withheld from him until his departure from the College or destroyed, at the discretion of the Prefect of Studies.

Means of Emulation.

To encourage the industrious and stimulate the idle, the system of weekly notes has been adopted. On every Monday the President and the Prefect of Studies make known the standing of each student for the preceding week.

The notes range from PERFECT to VERY BAD, and are given for Lessons, Exercises, Application, Conduct and Discipline.

Notes for Lessons and Exercises state the student's progress in the class-room; those for Application and Conduct, his industry in class-room and study-hall; while Discipline notes qualify his general conduct in the play-ground, recreation-hall, chapel, dormitory, refectory, etc.

The average of the weekly notes is proclaimed at the end of every month. Students whose average is at least GOOD, receive Testimonials of Satisfaction, entitling them to the enjoyment of a special holiday. Those whose average is at least VERY GOOD, receive Testimonials of Excellence, and in addition to the special holiday, are entitled to have their names appear, during the succeeding month, on the Public Roll of Honor, which is placed in the College reception room.

Only those students who habitually receive Testimonials of Excellence are competitors for Honor Premiums. To the student who receives the highest average note for the year is awarded the Honor Medal.

Competitions in the different branches of study are held in all classes from week to week throughout the year. The results are recorded in the Prefect of Studies' Register, and at the annual commencement, premiums are awarded in accordance therewith. In the cases where the records disclose a parity of merit in the competitions of two or more students, the comparative excellence of their examination may decide the question of precedence.

A student who has secured exemption from a portion of a class programme forfeits, as a rule, his right to compete for honor awards or premiums of any kind.

Terms.

FOR SCHOLASTIC YEAR OF TEN MONTHS.

Board and Tuition, .....	.....	\$100 00
Bed and Bedding, .....	.....	5 00
Washing and Mending, .....	.....	15 00
Doctor's Fee, .....	.....	2 00

EXTRAS.

Piano, Lessons and use of, .....	.....	\$25 00
Violin, Cornet or Flute, .....	.....	10 00
Typewriter, .....	.....	5 00
Library, .....	.....	1 00

Half Boarders pay a tuition fee of \$20 per year.

Books and Stationery are furnished at booksellers' prices.

Payments must be made quarterly, and invariably in advance.

A moderate extra charge is made for time spent in the infirmary.

Students entering after the beginning of a session are charged for the remaining portion only. No deduction, however, is made for a month already begun.

Parents will receive, each quarter, statements of their accounts, and at the same time will be forwarded bulletins notifying them of the progress, application, conduct, and health of their sons.

When deposits are left in the hands of the accountant for the use of students, the latter may draw thereon from time to time, provided they have the *written* authorization of their parents or guardians.

The cleanliness and well-being of the younger students are entrusted to the care of the Sisters of the Holy Family, who also have charge of the culinary department, the laundry, and the infirmary.

Studies.

The studies are divided into two Courses: the Commercial and the Classical. French and English are taught with equal care.

English speaking students enjoy exceptional facilities for acquiring a thoroughly practical knowledge of the French language. The instruction of the class-room is supplemented by unlimited opportunities for utilizing that instruction in conversation and general intercourse with fellow-students and teachers whose mother-tongue is French.

THE COMMERCIAL COURSE.

This Course is designed to fit young men for a business life. It comprises five classes: FIRST, SECOND, THIRD and FOURTH YEAR, and BUSINESS CLASS.

Book-Keeping is introduced in the Fourth Year, the author followed being Bryant & Stratton.

The special commercial text books used in Business Class are: Bryant & Stratton's Counting House Edition of Book-Keeping, Banking, etc.; Robinson's Arithmetic; Carhart's Commercial Law; Bridge's Algebra.

The programme of each class may ordinarily be completed in a year. Diplomas are awarded to those graduates of the Course who pass satisfactory examinations on practical commerce and the various branches pertaining thereto.

THE CLASSICAL—OR ARTS—COURSE.

The object of this Course is to enable young men profitably to pursue the special studies connected with any of the liberal professions. It comprises five classes: ELEMENTS AND SYNTAX, VERSIFICATION, BELLES LETTRES, RHETORIC, and PHILOSOPHY.

No student is admitted to the study of the Classics before he has completed his Commercial Course, exclusive of Business Class.

Graduates of the Course receive, according to the measure of their success in the different examinations, the Degree of Bachelor of Science, Bachelor of Literature, or Bachelor of Arts.

Programme of Studies in the Arts Course.

I.—LATIN AND HISTORY.

(Five hours a week for four years; the last year of the Arts Course is devoted to the study of Philosophy.)

ELEMENTS AND SYNTAX.

LATIN GRAMMAR—*Bullions*.

EXERCISES—*Arnold*.

TRANSLATIONS—*Historia Sacra; Viri Romæ; Phædrus; Cornelius Nepos*.

ANCIENT HISTORY—*Fredet*.

VERSIFICATION.

LATIN GRAMMAR—*Bullions*.

EXERCISES—*Arnold*.

PROSODY—*Bullions*.

LATIN VERSES.

TRANSLATIONS—*Cæsar, De Bello Gallico; Ovide, Selectæ Fabulæ; Virgil, Æneidos*.

ANCIENT HISTORY—*Fredet*.

BELLES-LETTRES.

LATIN GRAMMAR—*Bullions* (Review).

PROSE COMPOSITION—*Arnold*.

TRANSLATIONS—*Virgil, Æneidos; Cicero, In Catilinam; Horace, Ars Poetica, Epistolæ; Livy, Conciones*.

MODERN HISTORY—*Fredet*.

RHETORIC.

ORIGINAL THEMES AND DISCOURSES.

TRANSLATIONS—*Cicero, Pro Milone, Pro Ligario; Horace, Satiræ; Tacitus, Annales, Vita Agricola*.

MODERN HISTORY—*Fredet*.

HISTORY OF CANADA—*Archer*.

PHILOSOPHY.

(Six hours a week.)

LOGIC AND METAPHYSICS—*Jouin*.

MORAL PHILOSOPHY—*Jouin*.

THESES—(Two a month).

II.—ENGLISH LITERATURE.

(Five hours a week for the first three, and two hours a week for the last two, years of the course.)

BELLES-LETTRES.

REVIEW OF ENGLISH SYNTAX—*Brown*.

PUNCTUATION—*Hart and Wilson*.

DICTION AND SENTENCES—*Hart*.

SYNONYMS—*Graham*.

CANADIAN HISTORY—*Archer*.

ORTHOEPY—*Webster*.

LETTER WRITING AND ORIGINAL THEMES.

RHETORIC.

FIGURES, STYLE, POETRY, AND PROSE—*Hart*.

VERSIFICATION AND SCANSION—*Hart*.

SYNONYMS—*Graham*.

LITERATURE—*Egan*.

ENGLISH HISTORY—*Sadlier's*.

ORTHOEPY—"The Test Pronouncer"—*Phyfe*.

ORIGINAL ESSAYS AND VERSES.

CRITICISM.

ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE, LECTURES ON.

THE GREAT POETS AND PROSE WRITERS, STUDY OF.

REVIEW OF RHETORICAL PRECEPTS.

ORIGINAL ESSAYS, DISCOURSES, AND VERSES.

N. B.—During the last two years of this course, students will continue the practice of original composition, and will study, in addition to English masterpieces, the classical literature of the French, Latin, and Greek languages.

III.—MATHEMATICS

(Four hours a week for five years.)

FIRST YEAR.

ALGEBRA—*Loomis* (as far as Equations with two unknown).

GEOMETRY—*Phillips & Fisher* (Book I).

SECOND YEAR.

ALGEBRA—*Loomis* (as far as Quadratics).GEOMETRY—*Phillips & Fisher* (Books II, III, IV).

THIRD YEAR.

ALGEBRA—*Loomis* (as far as Continued Fractions).GEOMETRY—*Phillips & Fisher* (Books V, VI, VII).

FOURTH YEAR.

ALGEBRA—*Loomis* (to the end).GEOMETRY—*Phillips & Fisher* (to the end with all the exercises.)

FIFTH YEAR.

TRIGONOMETRY—*Loomis*.ALGEBRA—*Loomis*.GEOMETRY—*Phillips & Fisher*.

} Review.

IV.—SCIENCES.

(Two hours a week for three years, and four hours a week for the last two years of the course.)

FIRST YEAR } Zoology, *Tenney*.SECOND YEAR } Botany, *Gray*.THIRD YEAR—Physiology, *Dalton*.FOURTH YEAR } Physics, *Norton*; Astronomy, *Lockyer*.FIFTH YEAR } Chemistry, *Youmans*; Geology, *Dana*.

V.—FRENCH.

(Five hours a week for five years.)

Students will follow the course of French Grammar, or that of French Literature, according to their qualifications.

N. B.—This course is obligatory for the first two years; after the second year, the student may choose between French and Greek.

VI.—GREEK.

(Three hours a week for the last three years of the Arts Course.)

FIRST YEAR.

GRAMMAR—*Maunoury*.TRANSLATIONS—*St. Luke*, Gospel; *Xenophon*, *Cyropædia*.

SECOND YEAR.

GRAMMAR—*Maunoury.*ETYMOLOGY AND ROOTS—*Moreau.*TRANSLATIONS—*Homer, Iliad; St. John Chrysostome, Eutropius.*

THIRD YEAR.

GRAMMAR—*Maunoury.*ETYMOLOGY AND ROOTS—*Moreau.*TRANSLATIONS—*Homer, Iliad; Demosthenes, Phillippics.*

DEGREES.

Candidates for Degrees are required to pass examinations on all subjects mentioned in the Programme of Studies.

The Matriculation Examination is passed at the end of the first year of the Course on that year's programme in Latin, English, Mathematics, Sciences, and French.

For convenience, all the subjects are divided into two categories, of which LATIN, GREEK, ENGLISH, HISTORY, GEOGRAPHY and elementary FRENCH form one; and PHILOSOPHY, MATHEMATICS, and the SCIENCES, the other.

N. B.—Hereafter candidates for Degrees may substitute advanced FRENCH for GREEK. Students who avail themselves of the privilege of this substitution will be required to gain one-half of all the marks allowed for an examination in French essay-writing, oral translation of French into English and English into French, and a summarized history of French Literature.

Candidates who succeed in examinations on the *first* category, and partially succeed in those on the *second*, receive the Degree B. L.

Candidates who succeed in examinations on the *second* category, and partially succeed in those on the *first*, receive the Degree B. S.

Candidates who are successful in examinations on both categories, receive the degree B. A.

Gaining *two-thirds* of all attainable marks, and for each branch at least *one-third* the marks allowed for it, constitutes a

successful examination. For English, however, *two-thirds* are exacted.

An examination is considered *partially* successful when the candidate gains *one-half* of all attainable marks, and, for each branch, at least *one-fourth* the marks allowed for it.

No student will receive a Diploma of any kind until such time as his indebtedness to the Institution shall have been satisfactorily settled.

N. B. — Former students, who graduated before the adoption of the present Programme of Studies, and who are desirous of receiving Degrees, will learn the conditions of their reception from the Prefect of Studies, with whom they should communicate by letter.

FEE FOR DIPLOMA.

M. A.	\$10 00
B. A. B. L., or B. S.	5 00



U

tion
elle
à co

I
situé
d'où
pano
Éloig
des a
par c
de la
Bridg
est à
cinq

C
élève
paqu
S

des a
d'app
des e
pour
trop
l'étud
dans
tion à
l'étud
tion,
plus a

U
régée
E

Université du Collège Saint-Joseph.

Cette Institution est dirigée par les Pères de la Congrégation de Sainte-Croix. Fondée en 1864 et incorporée en 1868, elle reçut alors du Parlement Provincial une charte l'autorisant à conférer les Degrés universitaires.

LE SITE.

La position du Collège est des plus pittoresques. Il est situé sur une éminence qui domine la vallée de Memramcook et d'où l'on peut contempler sans contredit un des plus magnifiques panoramas qui se puisse voir dans les Provinces Maritimes. Éloigné d'une vingtaine de milles de Moncton, N. B. (le centre des affaires du chemin de fer Intercolonial), il se relie facilement par ces moyens de communication à toutes les diverses parties de la Puissance et des Etats-Unis. La station de "College Bridge," en face de l'établissement, et à un mille de distance, est à cent-douze milles de Saint-Jean, N. B., et à cent-soixante-cinq milles d'Halifax, N. S.

C'est à "College Bridge" et non à Memramcook que les élèves doivent envoyer leurs bagages et qu'on doit adresser les paquets, boîtes, etc., pour le Collège.

Situé au milieu d'une belle campagne, le Collège offre, par sa

POSITION RETIRÉE,

des avantages que les parents judicieux ne sauraient manquer d'apprécier. Outre les avantages incontestables pour la santé des enfants, tels qu'air salubre, magnifiques places d'amusement pour toutes sortes d'exercices, etc., cet éloignement d'un milieu trop bruyant développe et favorise singulièrement le goût de l'étude. Soustrait aux distractions multipliées qu'on rencontre dans les grands centres, l'élève studieux donne toute son attention à ses devoirs journaliers, et même l'élève le moins enclin à l'étude se livre nécessairement au travail, comme à une distraction, dans un milieu où il ne trouve aucune occasion de passer plus agréablement son temps.

SANTÉ.

Un climat salubre, un genre de vie uniforme, des heures réglées pour le repos, une nourriture saine, un travail assidu,

des amusements variés : tels ont été les moyens employés pour assurer aux élèves cette santé florissante dont ils ont toujours joui ; et l'expérience a démontré que ces moyens ont eu les plus heureux résultats. Nous ne saurions trop remercier la Divine Providence de nous avoir préservés, jusqu'à ce jour, de ces épidémies parfois si désastreuses pour les maisons d'éducation.

LE SYSTÈME D'ÉDUCATION

que nous avons adopté repose sur ce principe : " La crainte du Seigneur est le commencement de la Sagesse." La véritable éducation consiste dans un juste développement des facultés morales, intellectuelles et physiques. Tout système qui rejette, ou qui néglige l'usage d'un de ces trois éléments nécessaires pour former le cœur, l'intelligence, et développer les forces physiques, doit être considéré comme essentiellement défectueux et ses résultats, quels qu'ils soient, sont malheureusement incomplets.

De nos jours, la partie la plus ordinairement négligée est l'éducation morale. Les admirateurs passionnés de la Science sont trop enclins à oublier, sinon à nier tout-à-fait, que leur Divinité n'est après tout que la servante de la Religion ; et trop souvent, hélas ! l'on révere comme des hommes accomplis ceux qui ne possèdent qu'une vaine science, et qui ignorent pratiquement toute connaissance des grandes destinées de l'homme d'après les enseignements sublimes de la foi.

Convaincus de la fausseté de toute éducation de laquelle est banni le culte de Dieu, l'on apporte une attention toute spéciale à la culture de cette science seule vraiment excellente. L'on s'efforce non-seulement d'inculquer une connaissance vraie et solide des dogmes de notre sainte religion, mais surtout d'implanter et de développer dans le cœur ces habitudes de vertu qui sont le plus bel ornement de la jeunesse chrétienne.

DÉPENSES.

Le but principal de la fondation du Collège St. Joseph était d'offrir à la jeunesse catholique du Nouveau-Brunswick l'avantage de suivre un cours d'étude régulier, à des conditions qui pourraient être à la portée des ressources de tous les parents en

général. Nous comprenons qu'à quelques exceptions près, ces ressources sont limitées. C'est pourquoi les prix sont aussi réduits que le permettent les dépenses absolument requises pour le fonctionnement de l'œuvre. En examinant nos conditions, publiées à une autre page de cet annuaire, les parents pourront se convaincre que la dépense faite pour le maintien de leurs enfants au Collège excède de très peu, si elle excède du tout, celle occasionnée dans la famille.

Vu la position isolée du Collège, les dépenses accessoires des enfants sont très minimes comparées à celles des enfants recevant leur éducation dans les villes.

Pour mieux faire comprendre les conditions faciles de notre maison, il n'est peut-être point hors de propos d'ajouter que nos professeurs ne reçoivent point de salaire. Ce sont des Religieux qui ont embrassé la pauvreté volontaire et qui consacrent leur vie à la grande cause de l'éducation.

L'Année Scolaire, Examens, etc.

L'année scolaire, s'ouvre aux premiers jours de Septembre et se termine vers la fin de Juin.

L'année se divise en deux TERMES de cinq mois chacun. Tous les élèves doivent subir un examen à la fin de chaque terme.

Bien que les élèves soient reçus à toute époque de l'année, nous ferons observer qu'il est de leur plus grand intérêt d'être présents au commencement même des termes : c'est-à-dire dans la première semaine de Septembre ou de Février.

Sur le désir des parents, les élèves ont la liberté d'aller passer les vacances de Noël dans leur famille. Ces vacances commencent le 23 Décembre et finissent le 2 Janvier. Tout élève qui ne sera point de retour au jour fixé sera privé des diverses récompenses distribuées à la fin de l'année.

IL N'Y A POINT DE VACANCE À PAQUES.

Nous attirons d'une manière spéciale l'attention des parents sur l'extrême importance d'envoyer leurs enfants pour l'ouverture même des classes. Une absence de huit à dix jours peut paraître, à certains parents, de peu de conséquence, et quelques élèves ne manquent pas de se prévaloir de ce prétexte pour prolonger leurs vacances; mais, en réalité, une telle absence est un grand obstacle aux succès. Privés des instructions préliminaires données à l'ouverture des classes, ces élèves sont dans un degré d'infériorité vis-à-vis de leurs condisciples arrivés au jour fixé. De plus, un élève désireux de commencer l'étude du latin ne saurait être admis à cette étude s'il ne fait son entrée dans les dix jours qui suivent l'ouverture des classes.

Discipline Générale.

L'ordre est une condition indispensable au progrès des élèves; de là les règlements disciplinaires qui doivent être observés.

Les élèves sont toujours sous la surveillance des Prêtres ou des Frères. Les jeunes enfants, jusqu'à l'âge de treize ou quatorze ans, forment un département entièrement séparé de celui des grands.

A part les cas exceptionnels, l'usage du tabac est strictement détendu.

Tout élève qui, dans les sorties, s'oublierait au point de prendre de la boisson, ou en apporterait avec lui, serait sujet à un renvoi immédiat.

Aucun élève ne pourra s'éloigner du programme que lui aura tracé le Préfet des Études, sans s'entendre préalablement avec lui.

Les dommages causés à l'ameublement de la maison seront à la charge des parents.

Toute correspondance reçue ou expédiée par les élèves est soumise à l'examen du supérieur ou de son représentant. Les lettres et journaux doivent être adressés comme suit: Collège St.-Joseph, Comté de Westmorland, N. B.

cha
en

son
les

obj
ser
me

em
zèle
me
élève

FAI
leq

grè
l'éli
por
de
réc

cha
reç
con

un
fact
un

Tal

Tout élève qui donne lieu à quelque sujet de plainte touchant sa conduite ou son application, devra subir les punitions en usage dans la maison pour de telles fautes.

Les livres, les diverses revues littéraires, les journaux, ne sont autorisés qu'après avoir reçu l'approbation du Préfet, qui les marque d'un timbre particulier.

Tout élève qui posséderait par devers lui quelques-uns des objets ci-dessus mentionnés, ne portant point le timbre officiel, sera sujet à punition, et ces livres pourront être irrévocablement confisqués.

Moyens d'Emulation.

La lecture des notes hebdomadaires est un des moyens employés pour soutenir l'application des élèves et stimuler leur zèle. Le Supérieur et les Préfets d'Études donnent publiquement un compte-rendu des succès et de la conduite de chaque élève.

Les notes méritées par les élèves peuvent être depuis PARFAITEMENT BIEN jusqu'à TRÈS MAL, et sont données pour les leçons, les devoirs, l'application, la conduite et la discipline.

Les notes de leçons et de devoirs sont le résultat du progrès, celles d'application et de conduite indiquent le soin que l'élève met à préparer sa classe, ainsi que l'attention qu'il apporte à profiter des explications du professeur; enfin la note de discipline est pour la tenue à la chapelle, et la conduite en récréation, au dortoir, au réfectoire, etc.

Le résumé des notes hebdomadaires est lu à la fin de chaque mois. Les élèves dont la moyenne est au moins BIEN, reçoivent un témoignage de satisfaction, et ont droit à un demi-congé.

Ceux dont la moyenne est au moins TRÈS BIEN reçoivent un témoignage d'excellence, et outre le congé, ils ont la satisfaction de voir leur nom figurer pendant le mois suivant sur un Tableau d'Honneur placé dans le parloir du Collège.

Les élèves dont les noms ont été inscrits habituellement au Tableau d'Honneur sont les seuls qui ont le droit de concourir

pour les prix d'honneur. Une médaille est donnée chaque année à l'élève qui a obtenu le plus grand nombre de bons points.

Dans chaque classe ont lieu des concours hebdomadaires dont le résultat est inscrit dans un registre tenu à cette fin par le Préfet des Études, et les prix distribués à la fin de l'année scolaire sont décernés d'après ces concours.

Dans le cas où plusieurs élèves auraient le même nombre de points, les notes d'examen devraient décider qui est le plus méritant.

Un élève qui a obtenu l'exemption de quelques matières du programme suivi dans sa classe n'a droit à aucun prix dans le Collège, à moins que, par des études supplémentaires, il ne se place sur un pied d'égalité avec ses condisciples.

Conditions.

L'ANNÉE SCOLAIRE EST DE DIX MOIS.

Pension et enseignement,	\$100 00
Literie,	5 00
Lavage et raccommodage,	15 00
Abonnement au médecin,	2 00

EXTRA.

Usage du Piano et leçons,	\$25 00
Leçons de Violon, Cornet, Flûte, etc.,	10 00
Clavigraphie (Typewriting),	5 00
Bibliothèque,	1 00

Enseignement pour les demi-pensionnaires, \$20 par an.

Les effets classiques sont fournis par la maison aux conditions de la librairie.

Les paiements se font en quatre termes, et invariablement d'avance.

Le séjour des élèves à l'infirmerie occasionne une petite dépense qui est à la charge des parents.

Un élève qui arrive après le commencement de l'année

devra
tout n
La
ses, et
plicat
La
cuisin
une a
A
une a
avanc
ou p
dépôt

L
Com
angle
franç
acqu
outre
const
est la

C
rière
Cou
et L
ciale
ense
ces
nuai

I
se l

devra payer seulement à partir du temps de son arrivée ; mais tout mois commencé devra être payé en entier.

Les parents reçoivent à chaque quartier un état des dépenses, et en même temps un compte-rendu des progrès, de l'application, de la conduite et de la santé de leurs enfants.

Les Sœurs de la Sainte-Famille, qui ont le soin de la cuisine, du lavage, des dortoirs et de l'infirmerie, apportent une attention toute spéciale à la propreté des jeunes enfants.

Aucune somme d'argent ne sera avancée aux élèves sans une autorisation écrite des parents, et ceux qui désirent que des avances soient faites à leurs enfants, soit pour achats d'habits ou pour autre chose, devront mettre une certaine somme en dépôt chez le comptable de la maison.

Cours des Etudes.

Le Cours des Études se divise en deux sections : Le Cours Commercial et le Cours Classique. Les langues française et anglaise y sont l'objet d'une égale sollicitude. Les élèves français jouissent d'avantages tout-à-fait exceptionnels pour acquérir une connaissance pratique de la langue anglaise, car, outre les leçons qu'ils reçoivent en classe, ils ont des rapports constants avec des condisciples et des professeurs dont l'anglais est la langue maternelle.

COURS COMMERCIAL.

Ce cours a pour but de préparer les jeunes gens à la carrière du commerce. Il comprend cinq classes, savoir : LE COURS SPÉCIAL, LA PREMIÈRE, LA DEUXIÈME, LA TROISIÈME et LA QUATRIÈME ANNÉE. Les matières purement commerciales, telles que la Tenue des Livres et l'Arithmétique, ne sont enseignées qu'en anglais. Les auteurs suivis pour l'étude de ces diverses branches sont décrits dans la partie de cet Annuaire imprimée en anglais.

COURS CLASSIQUE.

L'objet de ce Cours est de mettre les jeunes gens en état de se livrer avec avantage à l'étude des diverses professions

libérales. Il comprend cinq classes, savoir : LES ÉLÉMENTS ET LA SYNTAXE, LA MÉTHODE ET LA VERSIFICATION, LES BELLES-LETTRES, LA RHÉTORIQUE, et LA PHILOSOPHIE.

Aucun élève n'est admis à l'étude du Latin sans avoir préalablement suivi le Cours Commercial en entier. On ne peut être admis qu'en Septembre.

Les élèves, à la fin de leur cours, recevront, selon les succès remportés dans leurs examens, les Degrés de Bachelier-ès-Lettres, Bachelier-ès-Sciences, ou Bachelier-ès-Arts.

Programme des Etudes pour le Cours Classique.

I. — LATIN ET HISTOIRE.

(Cinq heures par semaine pendant quatre ans ; la cinquième année est consacrée à l'étude de la philosophie).

ÉLÉMENTS ET SYNTAXE.

GRAMMAIRE LATINE—*Lhomond*.

THÈMES ÉLÉMENTAIRES—*Lhomond*.

TRADUCTIONS—*Epitome Historiæ Sacræ, De Viris, Phædri Fabulæ, Cornelius Nepos*.

HISTOIRE ANCIENNE—*Courval*.

HISTOIRE ROMAINE—*Courval* (134 pages).

MÉTHODE ET VERSIFICATION.

GRAMMAIRE LATINE—*Lhomond*.

THÈMES—*Lhomond*.

PROSODIE—*Quicherat*.

VERS LATINS.

TRADUCTIONS—*César* : De Bello Gallico. *Ovide* : Fabulæ Selectæ. *Virgile* : Æneidos.

HISTOIRE ROMAINE—*Courval*.

HISTOIRE DU MOYEN-ÂGE—*Courval* (200 pages).

BELLES-LETTRES.

GRAMMAIRE LATINE—*Lhomond* (Revue).

THÈMES GRADUÉS ET AMPLIFICATIONS.

TRADUCTIONS—*Virgile* : Æneidos. *Cicéron* : In Catilinam. *Horace* : Ars Poetica, Epistolæ. *Tite Live* : Conciones.

HISTOIRE DU MOYEN-ÂGE—*Courval*.

HISTOIRE MODERNE—*Courval* (250 pages).

THÈ
TRA
Ligario.
HIST
HIST

LOG
PHIL
THÈ

(Cinq he

COU
STYI
ART
HIST
PRO
COM

COU
POÉ
RHÉ
HIST
COM

COU
RHÉ
HIST
ETU
Disc

N. B.
les élève
à l'étude

RHÉTORIQUE.

THÈMES, AMPLIFICATIONS ET DISCOURS.

TRADUCTIONS—*Horace*: *Satiræ*. *Cicéron*; *Pro Milone*, *Pro Ligario*. *Tacite*: *Annales*, *Vita Agricolaë*.

HISTOIRE MODERNE—*Courval*.

HISTOIRE DU CANADA.

PHILOSOPHIE.

(Six heures par semaine).

LOGIQUE ET MÉTAPHYSIQUE—*Jouin*.

PHILOSOPHIE MORALE—*Jouin*.

THÈSES PHILOSOPHIQUES (2 par mois).

II.—LITTÉRATURE FRANÇAISE.

(Cinq heures par semaine pendant trois ans, et deux heures par semaine pendant deux ans).

CLASSE DE STYLE.

COURS SUPÉRIEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE—*Les Frères*.

STYLE—*Verniolles*.

ART POÉTIQUE—*Boileau*.

HISTOIRE DU CANADA.

PROSATEURS ET POÈTES—*Ragon*.

COMPOSITION.

CLASSE DE POÉTIQUE.

COURS SUPÉRIEUR DE LANGUE FRANÇAISE—*Les Frères*.

POÉTIQUE—*Verniolles*.

RHÉTORIQUE—*Verniolles* (1^{ère} partie).

HISTOIRE DE LA LITTÉRATURE—*V. Charland*.

COMPOSITION, VERS FRANÇAIS, ETC.

CLASSE DE RHÉTORIQUE.

COURS SUPÉRIEUR DE LANGUE FRANÇAISE—*Les Frères*.

RHÉTORIQUE—*Verniolles*.

HISTOIRE DE LA LITTÉRATURE—*V. Charland*.

ÉTUDE DES CLASSIQUES FRANÇAIS, ANGLAIS, LATINS ET GRECS.

DISCOURS, VERS FRANÇAIS, TRADUCTION D'AUTEURS ANGLAIS.

N. B.—Pendant les deux dernières années du cours de littérature, les élèves continueront les exercices de composition, et se livreront à l'étude des classiques français, anglais, latins et grecs.

III.—MATHÉMATIQUES.

(Quatre heures par semaine pendant cinq ans).

PREMIÈRE ANNÉE.

ALGÈBRE—*Loomis* (jusqu'aux équations à deux inconnues).GÉOMÉTRIE—*Phillips & Fisher* (Livre I).

DEUXIÈME ANNÉE.

ALGÈBRE—*Loomis* (jusqu'aux équations du second degré).GÉOMÉTRIE—*Phillips & Fisher* (Livres II, III, IV).

TROISIÈME ANNÉE.

ALGÈBRE—*Loomis* (jusqu'aux progressions inclusivement).GÉOMÉTRIE—*Phillips & Fisher* (Livres V, VI, VII).

QUATRIÈME ANNÉE.

ALGÈBRE—*Loomis* (jusqu'à la fin).GÉOMÉTRIE—*Phillips & Fisher* (jusqu'à la fin avec tous les exercices).

CINQUIÈME ANNÉE.

TRIGONOMÉTRIE—*Loomis*ALGÈBRE—*Loomis*GÉOMÉTRIE—*Phillips & Fisher*

} Revue.

IV.—SCIENCES.

(Deux heures par semaine pendant trois ans, et quatre heures par semaine pendant les deux dernières années du cours).

PREMIÈRE ANNÉE } Zoologie, *Tenney*.DEUXIÈME ANNÉE } Botanique, *Gray*.TROISIÈME ANNÉE—Physiologie, *Dalton*.QUATRIÈME ANNÉE } Physique, *Norton* ; Astronomie, *Lockyer*.CINQUIÈME ANNÉE } Chimie, *Youmans* ; Géologie, *Dana*.

V.—LANGUE ANGLAISE.

(Cinq heures par semaine pendant cinq ans).

Les élèves suivront, selon leurs forces, les cours de grammaire anglaise ou de littérature anglaise.

N. B.—Ce cours est obligatoire pendant les deux premières années du cours classique ; après la deuxième année les élèves pourront choisir entre l'anglais et le grec.

VI.—GREC.

(Trois heures par semaine pendant les trois dernières années du cours classique).

PREMIÈRE ANNÉE.

GRAMMAIRE.—*Maunoury*.

TRADUCTIONS.—*St. Luc* : Evangile. *Xénophon* : Cyropédie.

DEUXIÈME ANNÉE.

GRAMMAIRE.—*Maunoury*.

RACINES.—*Moreau*.

TRADUCTIONS.—*Homère* : Iliade. *St. Jean Chrysostome* : Eutrope.

TROISIÈME ANNÉE.

GRAMMAIRE.—*Maunoury*.

RACINES.—*Moreau*.

TRADUCTIONS.—*Homère* : Iliade. *Démotène* : Philippiques.

DEGRÉS.

Les candidats pour les degrés universitaires devront subir des examens sur toutes les matières mentionnées dans le programme des études. L'examen de "Matriculation" se passe après la première année du Cours Classique sur le programme de cette année pour le Latin, le Français, les Mathématiques, les Sciences et l'Anglais.

Les matières du Cours Classique sont divisées en deux catégories : LE LATIN, LE GREC, LA LITTÉRATURE, L'HISTOIRE, LA GÉOGRAPHIE ET L'ANGLAIS ÉLÉMENTAIRE formant le premier ; LA PHILOSOPHIE, LES MATHÉMATIQUES ET LES SCIENCES, la seconde.

N. B.—Dorénavant les candidats pour les degrés pourront remplacer le Grec par une connaissance approfondie de la langue anglaise. Ceux qui voudront profiter de ce privilège devront écrire une composition anglaise, traduire oralement des passages d'auteurs anglais en français et *vice versa*, et subir un examen sur l'histoire de la littérature anglaise. Pour que cet examen remplace le Grec, l'élève devra conserver au moins la moitié des points.

Les élèves qui se sont distingués dans la catégorie des Let-

tres, et dont les succès sont moindres dans la catégorie des Sciences, recevront le degré de Bachelier-ès-Lettres.

Ceux dont les succès sont marquants dans la catégorie des Sciences et moindres dans la catégorie des Lettres, recevront le degré de Bachelier-ès-Sciences.

Les candidats dont les succès sont brillants dans les deux sections, obtiennent le degré de Bachelier-ès-Arts.

Pour qu'un examen soit brillant, il faut que le candidat conserve les *deux tiers* des points, et, dans chaque branche, au moins *un tiers*. On exige toutefois les *deux tiers* sur le Français.

Pour qu'un examen soit satisfaisant, l'élève doit conserver en moyenne la *moitié* des points, et au moins le *quart* sur chaque branche.

Aucun élève ne recevra de diplôme avant qu'il n'ait soldé ses comptes avec la maison.

Les anciens élèves qui ont fait leur cours avant la publication du nouveau programme d'études, et qui désirent obtenir leurs degrés, pourront recevoir les informations voulues en s'adressant au Préfet des Etudes.

PRIX DES DIPLÔMES.

M. A.,	\$10 00
B. A., B. L., ou B. S.	5 00



Allard
Arsen

Babin,
Baker
Barry,
Bélan,
Belliv
Belliv
Belliv
Blais,
Bourq
Bourq
Bourq
Bresn:

Caccie
Caissi
Calho
Carign
Carlet
Collin
Come
Conna
Corm
Corm
Corm
Coug
Crowl
Curra
Cutler
Cyr,

LISTE DES ÉLÈVES

DEPUIS SEPTEMBRE 1897 A JUIN 1898.

CATALOGUE OF STUDENTS

FROM SEPTEMBER, 1897, TO JUNE, 1898.

A.

Allard, Frs. ...	...	...	Caraquet, N. B.
Arsenault, Toussaint ...	...	...	Wellington, P. E. I.

B.

Babin, Amédée ...	...	...	St. Louis, N. B.
Baker, Robert ...	...	...	Gaspé, P. Q.
Barry, John ...	...	...	Calais, Maine.
Bélanger, Joachim ...	...	...	St. Fabien, P. Q.
Belliveau, Antoine ...	...	...	Belliveau Village, N. B.
Belliveau, Jean ...	...	...	East Long Meadow, Mass.
Belliveau, Lucien ...	...	...	St. Joseph, N. B.
Blais, Joseph ...	...	...	St. Thomas, P. Q.
Bourque, Edouard ...	...	...	Fox Creek, N. B.
Bourque, Henri ...	...	...	Cocagne, N. B.
Bourque, Marcellin ...	...	...	Fox Creek, N. B.
Bresnahan, John ...	...	...	Boston, Mass.

C.

Cacciola, Francis ...	...	...	Brooklyn, N. Y.
Caissie, Alphée ...	...	...	Grande Digue, N. B.
Calhoun, Orlay ...	...	...	Calhoun's, N. B.
Carignan, Ed. ...	...	...	Somerset, P. Q.
Carleton, Charles ...	...	...	St. John, N. B.
Collins, Michael ...	...	...	St. John, N. B.
Comeau, Frank ...	...	...	St. John, N. B.
Connaughton, Wm. ...	...	...	Richibucto, N. B.
Cormier, Donat ...	...	...	McGinley's Corner, N. B.
Cormier, Henri O. ...	...	...	Cocagne, N. B.
Cormier, Léonide ...	...	...	Cormier's Cove, N. B.
Cormier, Max D. ...	...	...	Barachois, N. B.
Coughlan, Richard ...	...	...	St. John, N. B.
Crowley, Jerry (died April 12) ...	...	...	St. John, N. B.
Curran, Wm. ...	...	...	Amherst, N. S.
Cutler, Hugh ...	...	...	Cocagne, N. B.
Cyr, Joseph ...	...	...	Lower Grande Isle, Maine.

D.

D'Anjou, Ernest	...	...	Ste. Luce, P. Q.
Davis, Joseph	...	...	Guysboro, N. S.
DelaGarde, Joseph	...	...	St. Isidore, N. B.
Demers, Arthur	...	...	Lévis, P. Q.
Deshaies, Ch.	...	...	Somersworth, N. H.
Donnelly, Frank	...	...	Durhamville, N. B.
Dowle, Peter	...	...	East Warwick, Bermuda.
Doyle, Alban J.	...	...	Jacquet River, N. B.
Dubé, Ludger	...	...	Rivière du Loup, P. Q.
Dubé, Ulfrand	...	...	Rivière du Loup, P. Q.
Duke, Wm.	...	...	St. John, N. B.
Dupuis, Olivier	...	...	Memramcook, N. B.
Dysart, Andrew	...	...	Cocagne, N. B.

E.

Edgar, Henry	...	...	Fredericton, N. B.
Esnouf, Achille	...	...	Ste. Anne, P. Q.

F.

Fortin, Charles	...	...	Baie-St.-Paul, P. Q.
Fuller, Percy	...	...	Halifax, N. S.

G.

Gallagher, Wm. C.	...	...	Dorchester, N. B.
Gagnon, Thomas	...	...	Edmundston, N. B.
Gaudet, Albani C.	...	...	St. Joseph, N. B.
Gaudet, Albani P.	...	...	East Long Meadow, Mass.
Gaudet, Adrice	...	...	St. Joseph, N. B.
Gaudet, Arthur	...	...	St. Joseph, N. B.
Gaudet, Bénéni	...	...	Miscouche, P. E. I.
Gaudet, Edouard	...	...	St. Joseph, N. B.
Gaudet, Jean	...	...	St. Joseph, N. B.
Gaudet, Rodolphe	...	...	McGinley's Corner, N. B.
Gautreau, Blair	...	...	Pré-d'en-Haut, N. B.
Gautreau, Camille	...	...	Canaan, N. B.
Gautreau, Irénée	...	...	Pré-d'en-Haut, N. B.
Gautreau, Melite	...	...	Canaan, N. B.
Gillen, Fred. C.	...	...	Moncton, N. B.
Girard, Léo	...	...	Rivière du Loup, P. Q.
Girouard, Donat	...	...	Ste. Marie, N. B.
Grenier, Oswald	...	...	Somersworth, N. H.

SAINT JOSEPH'S COLLEGE—CATALOGUE OF STUDENTS. 31

H.

Hamel, Joseph	...	...	Ancienne, Lorette, P. Q.
Hamel, Louis P.	...	...	St. Pierre, P. Q.
Hannigan, Clarence	...	...	St. Stephen, N. B.
Hannigan, Wm.	...	...	St. Stephen, N. B.
Hayes, Francis	...	...	Boston, Mass.
Healy, John	...	...	Sussex, N. B.
Holland, Walter	...	...	St. John, N. B.

J.

Joncas, Aristide	...	...	Rivière du Loup, P. Q.
------------------	-----	-----	------------------------

K.

Kelleher, Joseph	...	...	Newburyport, Mass.
Kelly, John	...	...	New Carlisle, P. Q.
Keogh, Walter	...	...	Blackville, N. B.

L.

Laliberté, Alex.	...	...	St. Jean Deschailons, P. Q.
Landry, Albert	...	...	St. Joseph, N. B.
Landry, André	...	...	St. Joseph, N. B.
Landry, Edmond	...	...	McGinley's Corner, N. B.
Landry, Hector	...	...	Dorchester, N. B.
Landry, Napoléon	...	...	St. Joseph, N. B.
Landry, Pierre	...	...	Dorchester, N. B.
Langlois, Amédée	...	...	Matane, P. Q.
Larue, Ernest	...	...	Bienville, P. Q.
Lavoie, Adéodat	...	...	St. Octave, P. Q.
Lavoie, Alphonse	...	...	St. Octave, P. Q.
LeBlanc, Adolphe	...	...	McGinley's Corner, N. B.
LeBlanc, Adélard	...	...	McGinley's Corner, N. B.
LeBlanc, Albani	...	...	St. Joseph, N. B.
LeBlanc, Arthur	...	...	College Bridge, N. B.
LeBlanc, Henri	...	...	Moncton, N. B.
LeBlanc, Patrice	...	...	St. Joseph, N. B.
LeBlanc, Thomas	...	...	McGinley's Corner, N. B.
Le Bourdais, Joseph	...	...	Grindstone, Magdalen Isl'ds.
Leger, Amédée	...	...	Richibouctou, N. B.
Leger, Antoine	...	...	McGinley's Corner, N. B.
Leger, Jean	...	...	St. Joseph, N. B.
Leger, Stanislas	...	...	St. Joseph, N. B.
Leger, Tilmon	...	...	McGinley's Corner, N. B.
Levasseur, Edgar	...	...	Rivière du Loup, P. Q.
Levasseur, Eudore	...	...	Rivière du Loup, P. Q.
Lowe, Stanley	...	...	Amherst, N. S.
Lyons, John	...	...	Waltham, Mass.

M.

Maguire, Walter	...	...	St. John, N. B.
Martin, Jules	...	...	St. Paschal, P. Q.
McCullough, John	...	...	St. John, N. B.
McDonald, Stephen	...	...	St. John, N. B.
McInerney, Dan	...	...	Kingston, N. B.
McInerney, Harry	...	...	Richibucto, N. B.
McInerney, John	...	...	Kingston, N. B.
McIntyre, Omer	...	...	St. John, N. B.
McLaughlin, Thos.	...	...	Lowell, Mass.
McLean, Howard	...	...	Antigonish, N. S.
McManus, John	...	...	Memramcook, N. B.
McManus, Burriss	...	...	Memramcook, N. B.
McSweeney, Edward	...	...	Moncton, N. B.
McSweeney, Eugene	...	...	Moncton, N. B.
Melanson, Amédée	...	...	Shédiac, N. B.
Melanson, Frank	...	...	Shédiac, N. B.
Morneault, Clovis	...	...	Grande Isle, Maine.

O.

O'Brien, Michael	...	...	Johnville, N. B.
O'Keeffe, David	...	...	St. John, N. B.
O'Keeffe, John	...	...	Campbellton, N. B.
O'Leary, Fred	...	...	Richibucto, N. B.
O'Neill, Hugh	...	...	St. Andrews, N. B.
O'Regan, John	...	...	Dalhousie, N. B.
Otis, Joseph	...	...	Baie-St.-Paul, P. Q.

P.

Paradis, Edgar	...	...	St. Hubert, P. Q.
Perrault, Alphonse	...	...	Victoriaville, P. Q.
Pineault, Pierre	...	...	Tignish, P. E. I.
Poirier, Benoit	...	...	Chelsea, Mass.
Poirier, Emmanuel	...	...	Miscouche, P. E. I.
Potvin, Joseph	...	...	Baie-St.-Paul, P. Q.

R.

Richard, Arthur	...	...	New Bedford, Mass.
Richard, François M.	...	...	College Bridge, N. B.
Robichaud, Jacques	...	...	Tracadie, N. B.
Robinson, Albert	...	...	Boston, Mass.
Rodriguez, Emmanuel	...	...	St. Kitts, West Indies.
Ross, George	...	...	Yarmouth, N. S.
Rossignol, Jean	...	...	Rivière du Loup, P. Q.
Ryan, Denis	...	...	Buctouche, N. B.
Ryan, Fred	...	...	Kachibouguac, N. B.

Sa
Se
Sc
SuTh
Tc
TrVa
VcW
W

SAINT JOSEPH'S COLLEGE—CATALOGUE OF STUDENTS. 33

S.		
Saindon, Félix ...	...	Rivière du Loup, P. Q.
Savage, Joseph ..	...	Somerville, Mass.
Sears, Harris ...	...	Campbellton, N. B.
Sormany, Alphonse	...	Robertville, N. B.
Sutton, Bannon ...	...	Moncton, N. B.

T.		
Thériault, Fred ...	...	Rivière Verte, N. B.
Topping, Thomas ...	...	Escoumins, P. Q.
Tremblay, Joseph ...	...	Isle Verte, P. Q.

V.		
Vautour, Cyrille ...	...	Fisherville, Mass.
Vautour, Joseph ...	...	Fisherville, Mass.
Voyer, Ludger ...	...	St. Alexandre, P. Q.

W.		
White, Wm .J. ...	...	Fort Lawrence, N. S.
Williams, Hyacinthe	...	Baie-du-Vin, N. B.



SOCIÉTÉS.

CONGRÉGATION DE LA STE.-VIERGE.

1er SEMESTRE.

Directeur, ...	Rév. J. Girard, C. S. C.,	Director.	
Préfet, ...	Art. Demers, ...	Prefect.	
1er Assistant, ...	R. J. Coughlan, ...	1st Assistant.	
2e Assistant, ...	Camille Gautreau, ...	2nd Assistant.	
Secrétaire, ...	Art. T. LeBlanc, ...	Secretary.	
Trésorier, ...	Wm. C. Gallagher, ...	Treasurer.	
Conseillers, {	Frs. M. Richard,	Fr. Cacciola,	} Councillors.
	Alph Sormany,	John Barry,	
	Jos. DelaGarde,	Fred Gillen,	

2e SEMESTRE.

Directeur, ...	Rév. J. Girard, C. S. C.	Director.	
Préfet, ...	R. J. Coughlan,	Prefect.	
1er Assistant, ...	Jacques Robichaud,	1st Assistant.	
2e Assistant, ...	Francis Cacciola,	2nd Assistant.	
Secrétaire, ...	Max. D. Cormier,	Secretary.	
Trésorier, ...	Wm. C. Gallagher,	Treasurer.	
Conseillers, {	Art. Demers,	Bannon Sutton,	} Councillors.
	Frs. Richard,	Chas. Carleton,	
	Henri LeBlanc,	Pierre Landry,	

ACADÉMIE SAINT-JEAN-BAPTISTE.

Rév. Louis Guertin, C. S. C ,	...	...	Directeur.
M. Charles D. Hébert, B. A.,	...	...	Assist-Directeur.
Frs. M. Richard,	...	...	Président.
Art. Demers,...	...	...	Vice-Président.
Art. T. LeBlanc,	...	...	Secrétaire.
Max. D. Cormier,	...	...	Copiste.
Charles Deshaies, Henri LeBlanc, Ulf.			Conseillers.
Dubé, Edg. Paradis, Jos. DelaGarde,			

ST. PATRICK'S LITERARY AND DRAMATIC SOCIETY.

Mr. John Mulvey, B. A.,	...	...	Moderator.
C. Hannigan,	...	...	President.
R. J. Coughlan,	...	...	Vice-President.
Ed. McSweeney,	...	...	Secretary.
A. K. Dysart,	...	...	Treasurer.
H. P. O'Neill,	...	...	Critic.
Thos. McLaughlin, H. D. Cutler,	}	...	Councillors.
D. McInerney, M. C. Collins.			

ORCHESTRE.—ORCHESTRA.

Rév. S. J. Arsenault, C. S. C.,	...	...	...	...	Directeur.
Edg. Paradis, }	...	...	...	...	Violons.
A. Joncas, }	...	...	...	...	Flûte.
Geo. Ross, ...	...	...	...	...	Clarinette.
Stanley Lowe, ...	...	...	...	...	Cornets.
P. Pineault, }	...	...	...	...	Trombone.
W. Gallagher, }	...	...	...	...	Contre Basse.
B. Gaudet, ...	...	...	...	...	Piano.
T. Arsenault, ...	...	...	...	...	
B. Poirier, ...	...	...	...	...	

FANFARE.—BAND.

Rév. S. J. Arsenault, C. S. C.,	...	...	...	...	Directeur.
Pierre Pineault,	...	...	...	...	Bugle.
T. Arsenault,	...	...	...	...	1er Cornet.
W. Gallagher,	...	...	...	...	2e Cornet.
B. Poirier, ...	...	...	...	...	1er Alto.
D. Girouard, ...	...	...	...	...	2e Alto.
Walt Maguire,	...	...	...	...	3e Alto.
A. Joncas, ...	...	...	...	...	1er Tenor.
Eud. Levasseur,	...	...	...	...	2e Tenor.
B. Gaudet, ...	...	...	...	...	1er Trombone.
Chas. Carleton,	...	...	...	...	2e Trombone.
Edg. Paradis,	...	...	...	...	Baryton.
Ern. Larue, ...	...	...	...	...	Euphonium.
John Kelly, ...	...	...	...	...	Contre Basse.
Max. D Cormier,	...	...	...	...	Contre Basse.
Rod. Gaudet, }	...	...	...	...	Tambours.
J. Mulvey, }	...	...	...	...	Cymbales.
Ad. Lavoie, ...	...	...	...	...	

ST. JOSEPH'S COLLEGE AMATEUR ATHLETIC ASSOCIATION.

Rev. S. J. Arsenault, C. S. C.,	...	...	...	...	Moderator.
Chas. P. Carleton,	...	...	...	...	President.
Arthur Demers, ...	...	...	...	...	Vice-President.
Ed. McSweeney, ...	...	...	...	...	Financial Secretary.
P. A. Landry, ...	...	...	...	...	Recording Secret'y.

Membership, 70.

FOOT BALL TEAM.

J. D. Lyons, ...	...	...	...	Full Back.
J. Barry,	}	...	...	Half Backs.
Wm. Curran,		...	...	
S. Lowe,		...	...	Quarter Backs.
Ed. McSweeney,		...	...	
H. Edgar,		...	...	
S. McDonald,	}	...	...	Forwards.
R. Gaudet,		...	...	
J. Cyr,		...	...	
H. Sears,		...	...	
A. J. Doyle,		...	...	
D. Ryan,		...	...	
J. O'Keeffe,				
J. W. Holland,				
H. D. Cutler,				

ST. JOSEPH'S COLLEGE BASE BALL CLUBS.

FIRST SENIOR NINE.

Catcher, ...	...	Henri LeBlanc, Moncton, N. B.
Pitcher, ...	...	Walt. Holland, St. John, N. B.
1st Base, ...	...	Alb. LeBlanc, St. Joseph, N. B.
2nd Base and Captain,	...	C. Hannigan, St. Stephen, N. B.
3rd Base, ...	...	Art. Gaudet, St. Joseph, N. B.
Short Stop, ...	...	S. McDonald, St. John, N. B.
Left Fielder, ...	...	J. Mulvey, Pawtucket, R. I.
Centre Fielder, ...	...	W. Hannigan, St. Stephen, N. B.
Right Fielder, ...	...	J. Cyr, Lower Grand Isle, Maine.

SECOND SENIOR NINE.

Catcher, ...	...	J. Healy, Sussex, N. B.
Pitcher, ...	...	Chas. Carleton, St. John, N. B.
1st Base, ...	...	Ulf. Dubé, Rivière du Loup, P. Q.
2nd Base, ...	...	J. Lyons, Waltham, Mass.
3rd Base, ...	...	J. Kelly, New Carlisle, P. Q.
Short Stop, ...	...	J. Barry, Calais, Maine.
L. Fielder and Capt.,	...	M. Collins, St. John, N. B.
Centre Fielder, ...	...	J. Savage, Somerville, Mass.
Right Fielder, ...	...	W. Duke, St. John, N. B.

FIRST JUNIOR NINE.

Catcher, ...	...	Rod. Gaudet, McGinley's Corner, N. B.
Pitcher and Captain,	...	Max. D. Cormier, Barachois, N. B.
1st Base, ...	...	L. Cormier, Cormier's Cove, N. B.
2nd Base, ...	...	Ed. Bourque, Fox Creek, N. B.
3rd Base, ...	...	J. Robichaud, Tracadie, N. B.

Short Stop,	...	Til. Leger, McGinley's Corner, N. B.
Left Fielder,	...	D. Girouard, Ste.-Marie, N. B.
Centre Fielder,	...	H. Williams, Baie du Vin, N. B.
Right Fielder,	...	Alb. Landry, St. Joseph, N. B.

SECOND JUNIOR NINE.

Catcher,	...	Th. LeBlanc, McGinley's Corner, N. B.
Pitcher,	...	Eud. Levasseur, Rivière du Loup, P. Q.
1st Base,	...	W. Maguire, St. John, N. B.
2nd Base and Captain,	...	J. Blais, St. Thomas, P. Q.
3rd Base,	...	A. Joncas, Rivière du Loup, P. Q.
Short Stop,	...	A. Esnouf, Ste.-Anne, P. Q.
Left Fielder,	...	E. D'Anjou, Ste. Luce, P. Q.
Centre Fielder,	...	D. Cormier, McGinley's Corner, N. B.
Right Fielder,	...	J. Tremblay, Isle Verte, P. Q.

FIRST MINIM NINE.

Catcher,	...	J. O'Regan, Dalhousie, N. B.
Pitcher and Captain,	...	Th. Topping, Escoumins, P. Q.
1st Base,	...	J. Vautour, Fisherville, Mass.
2nd Base,	...	H. Cormier, Cocagne, N. B.
3rd Base,	...	A. Robinson, Boston, Mass.
Short Stop,	...	P. LeBlanc, St. Joseph, N. B.
Left Fielder,	...	Aut. Leger, McGinley's Corner, N. B.
Centre Fielder,	...	B. Poirier, Chelsea, Mass.
Right Fielder,	...	L. Dubé, Rivière du Loup, P. Q.

SECOND MINIM NINE.

Catcher,	...	Edg. Levasseur, Rivière du Loup, P. Q.
Pitcher,	...	Fr. Comeau, St. John, N. B.
1st Base,	...	Nap. Landry, St. Joseph, N. B.
2nd Base and Capt.,	...	And. Landry, St. Joseph, N. B.
3rd Base,	...	J. Gaudet, St. Joseph, N. B.
Short Stop,	...	H. McLean, Antigonish, N. S.
Left Fielder,	...	Alb. C. Gaudet, E. Long Meadow, Mass.
Centre Fielder,	...	Alb. P. Gaudet, St. Joseph, N. B.
Right Fielder,	...	J. Rossignol, Rivière du Loup, P. Q.

THIRD MINIM NINE.

Catcher,	...	M. Bourque, Fox Creek, N. B.
Pitcher,	...	O. McIntyre, St. John, N. B.
1st Base,	...	S. Leger, St. Joseph, N. B.
2nd Base,	...	Fr. Melanson, Shédiac, N. B.
3rd Base,	...	L. P. Hamel, St. Pierre, P. Q.
Short Stop and Capt.,	...	Cyr. Vautour, Fisherville, Mass.
Left Fielder,	...	Alph. Lavoie, St. Octave, P. Q.
Centre Fielder,	...	Leo. Girard, Rivière du Loup, P. Q.
Right Fielder,	...	Art. Richard, New Bedford, Mass.

1897-98.

Cloture de l'Année Académique

LE 22 JUIN, 1898,

Université du Collège Saint-Joseph.

34th ANNUAL COMMENCEMENT

AT THE

University of Saint Joseph's College,

JUNE 22nd, 1898.

Distribution Solennelle des Prix — Distribution of Premiums.

3 P. M.

1—ORCHESTRE.

Overture—"Calife de Bagdad," *Boildieu*

2—COMPOSITION FRANÇAISE.

Beauséjour, Arthur T. LeBlanc

3—DECLAMATION.

The Dukite Snake, *O'Reilly*
Daniel McInerney.

4—ORCHESTRE.

March—"Liberty," *Boettger*

5—PRIZE ESSAY.

College Life, Ed. McSweeney

6—DÉCLAMATION.

La Conscience, *Hugo*
Ed. Carignan.

7—ORCHESTRE.

Fantaisie—"Les Turcs en Italie," *Rossini*

8—ALUMNI POEM.

..... G. V. McInerney, M. A., M. P.

9—DISCOURS.

..... Dr. L. J. Bellivau, M. A.

10—ORCHESTRE.

Galop—"A l'Assaut," *C. Carle*

11—VALEDICTORY.

..... Hugh P. O'Neill

12—DISCOURS D'ADIEU.

..... Frs. M. Richard

Distribution des Prix, Collation des Degrés;

Distribution of Premiums, Conferring of Degrees.

GOD SAVE THE QUEEN.

DISTRIBUTION SOLENNELLE DES PRIX,
ET
COLLATION DES DEGRÉS,
LE 22 JUIN, 1898.

Awarding of Medals and Diplomas, Conferring of
Degrees, and Distribution of Premiums,

JUNE 22nd, 1898.

HONOR PREMIUM.

A Set of Books, presented by REVD. M. LEBLANC, St. Martin,
P. Q., awarded to
ANDREW DYSART, Cocagne, N. B.

LANDRY PREMIUM.

A Set of Books, presented by HIS HONOR JUDGE LANDRY,
Dorchester, N. B., awarded for Excellence in Classics, to
JOHN BARRY, Calais, Maine.

Honorable Mention: ED. MCSWEENEY, Moncton, N. B.

SPECIAL PHILOSOPHY PREMIUM.

Twenty-five Dollars, presented by the REVD. THOMAS C.
MCGOLDRICK, Boston, Mass., awarded for a competition
in Intellectual and Moral Philosophy, to
HUGH P. O'NEILL, St. Andrews, N. B.

Honorable Mention: ED. MCSWEENEY, Moncton, N. B.

PRIX BELLIVEAU.

Livres offerts par le RÉVÉREND PH. BELLIVEAU, M. A., Curé
de Grande Digue, N. B., décernés, pour Excellence
dans la Composition Française, à
EDGAR PARADIS, St. Hubert, P. Q.

Mention Honorable: ART. LEBLANC, College Bridge, N. B.

SPECIAL ENGLISH PREMIUM.

A Set of Books, presented by an alumnus, of New York,
awarded for a Prize Essay to
EDWARD MCSWEENEY, Moncton, N. B.

Honorable Mention; ANDREW DYSART, Cocagne, N. B.

MÉDAILLE D'OR.

Présentée par Monsieur O. R. BENOIT, Holyoke, Mass., pour
Excellence en Calligraphie, décernée à
ERNEST LARUE, Bienville, P. Q.

MÉDAILLE D'ARGENT.

Présentée par le Révérend F. N. ROUSSEAU, Coaticook, P. Q.,
pour Excellence, dans la Troisième Année
Française, décernée à

LÉO GIRARD, Rivière du Loup, P. Q.

Mention Honorable: BLAIR GAUTREAU, Pré-d'en Haut, N. B.

INSTRUCTION RELIGIEUSE.

Prix spécial offert par le Très Révérend G. FRANÇAIS, C. S. C.,
Supérieur-Général, présenté pour Excellence dans
le Premier Cours d'Instruction Religieuse, à

HENRI BOURQUE, Cocagne, N. B.

RELIGIOUS INSTRUCTION.

Special Premium, presented by Very Reverend G. FRANÇAIS,
C. S. C., Superior-General, awarded for Excellence
in Apologetic Class to

BANNON SUTTON, Moncton, N. B.

COMMERCIAL DIPLOMAS

AWARDED TO

Donat Girouard, Ste. Marie, N. B.

Ant. J. Leger, McGinley's Corner, N. B.

Omer McIntyre, St. John, N. B.

John O'Keeffe, Campbellton, N. B.

Joseph Potvin, Baie St. Paul, P. Q.

Harris Sears, Campbellton, N. B.

Les Degrés suivants ont été conférés: The following Degrees
were conferred:

ARTIUM BACCALAUREUS:

Alban J. Doyle, Jacquet River, N. B.

William Cahill Gallagher, Dorchester, N. B.

Robert Clarence Hannigan, St. Stephen, N. B.

Edward McSweeney, Moncton, N. B.

David S. O'Keeffe, St. John, N. B.

Hugh Pius O'Neill, St. Andrews, N. B.

ARTIUM MAGISTER :

Révérènd Jean Hébert, St. Paul, N. B.
 L. Napoléon Bourque, M. D., Moncton, N. B.
 Reverend Charles O'Reilly, Portland, Oregon.
 Mariner G. Teed, Barrister, Dorchester, N. B.

PRIX D'HONNEUR.

HONOR PREMIUMS.

GRANDS — SENIORS.

1er prix	.....	Andrew Dysart,	.....	1st premium
2e "	.....	Fred Gillen,	.....	2nd "
1er accessit	.....	Wm. Duke,	.....	1st accessit
2e "	.....	Arthur Gaudet,	.....	2nd "
3e "	.....	Joseph Potvin,	.....	3rd "

PETITS — JUNIORS.

1er prix	.....	Michael O'Brien,	.....	1st premium
2e "	.....	Jos. LeBourdais,	.....	2nd "
1er accessit	.....	Ant. J. Leger,	.....	1st accessit
2e "	.....	Jean Gaudet, Ad. Lavoie,	.....	2nd "
3e "	.....	Benoit Poirier,	.....	3rd "

INSTRUCTION RELIGIEUSE.

PREMIER COURS.

1er prix	.....	Henri Bourque
2e "	.....	Ulfrand Dubé
1er accessit	.....	Jacques Robichaud
2e "	.....	Jean Gaudet
3e "	.....	M. Cormier, Art. Gaudet

DEUXIÈME COURS.

1er prix	.....	Jos. LeBourdais
2e "	.....	Am. Langlois
3e "	.....	Jean Rossignol
1er accessit	.....	Ant. Leger
2e "	.....	Henri Cormier
3e "	.....	Achille Esnouf
4e "	.....	Joseph Cyr

TROISIÈME COURS — 1ère Division.

1er prix	.....	Jean Leger, Stan. Leger
2e "	.....	M. Bourque
1er accessit	.....	Alb. C. Gaudet
2e "	.....	Léo Girard
3e "	.....	L. Belliveau, Ed. Gaudet

2e Division.

Prix ...	.....	Arthur Richard
Accessit .....	.....	Ant. Belliveau

RELIGIOUS INSTRUCTION.

APOLEGETICS.

Premium .....	.....	Bannon Sutton
1st accessit .....	.....	Wm. Gallagher.
2nd " .....	.....	Hugh O'Neill.

CHRISTIAN DOCTRINE—*Third Course.*

1st premium .....	.....	Fred Gillen
2nd " .....	.....	John Lyons
1st accessit .....	.....	Dan. McInerney
2nd " .....	.....	Andrew Dysart
3rd " .....	.....	Francis Hayes

Second Course.

1st premium .....	.....	Michael O'Brien
2nd " .....	.....	Omer McIntyre
1st accessit .....	.....	Harry McInerney
2nd " .....	.....	John Healy
3rd " .....	.....	Wm. Duke.

First Course.

Premium .....	.....	Robert Baker
1st accessit .....	.....	John O'Regan
2nd " .....	.....	Wm. White

COURS COMMERCIAL FRANÇAIS.

PREMIÈRE ANNÉE.

LECTURE.

1er prix .....	.....	E. Rodriguez
2e " .....	.....	Robert Baker
1er accessit .....	.....	Jean Belliveau
2e " .....	.....	Ant. Belliveau
3e " .....	.....	Alb. P. Gaudet

ORTHOGRAPHE.

Prix .....	.....	Jean Belliveau
1er accessit .....	.....	Joseph Vautour
2e " .....	.....	Ant. Belliveau, Cyr Vautour

GRAMMAIRE—1^{ère} Division.

Prix	.....	Ant. Belliveau, Jos. Vautour
1 ^{er} accessit	.....	Cyr Vautour
2 ^e “	.....	Jean Belliveau

2^e Division.

Prix	.....	John O'Regan
Accessit	.....	Albert Robinson

PRIX D'APPLICATION.

Frank Donnelly et Howard McLean.

DEUXIÈME ANNÉE.

LECTURE.

1 ^{er} prix	.....	Ed. Gaudet
2 ^e “	.....	Nap. Landry
1 ^{er} accessit	.....	Til. Leger
2 ^e “	.....	Ad. Gaudet
3 ^e “	.....	Edg. Levasseur

ORTHOGRAPHE.

1 ^{er} prix	.....	M. Bourque
2 ^e “	.....	Nap. Landry
1 ^{er} accessit	.....	Th. LeBlanc
2 ^e “	.....	Alb. C. Gaudet
3 ^e “	.....	Ad. Gaudet, Edg. Levasseur

GRAMMAIRE ET ANALYSE.

1 ^{er} prix	.....	M. Bourque
2 ^e “	.....	Til. Leger
1 ^{er} accessit	.....	Ed. Gaudet
2 ^e “	.....	Th. LeBlanc
3 ^e “	.....	Nap. Landry, Art. Richard

HISTOIRE SAINTE.

Prix	.....	M. Bourque
1 ^{er} accessit	.....	Nap. Landry
2 ^e “	.....	Ed. Gaudet.

TROISIÈME ANNÉE.

LECTURE.

1 ^{er} prix	.....	Blair Gautreau, J. Rossignol
2 ^e “	.....	Jos. LeBourdais
1 ^{er} accessit	.....	P. LeBlanc, O. McIntyre
2 ^e “	.....	Alph. Lavoie
3 ^e “	.....	Léo Girard

ORTHOGRAPHE.

1er prix	.....	.....	Léo Girard
2e "	.....	.....	B. Gautreau
1er accessit	.....	.....	O. McIntyre, J. Rossignol
2e "	.....	.....	Stanislas Leger
3e "	.....	.....	Jos. LeBourdais

GRAMMAIRE ET ANALYSE.

1er prix	.....	.....	Léo Girard
2e "	.....	.....	O. McIntyre
1er accessit	.....	.....	S. Leger
2e "	.....	.....	B. Gautreau, J. LeBourdais
3e "	.....	.....	Alph. Lavoie, J. Rossignol

HISTOIRE DU CANADA.

1er prix	.....	.....	O. McIntyre
2e "	.....	.....	B. Gautreau
1er accessit	.....	.....	Léo Girard
2e "	.....	.....	J. LeBourdais
3e "	.....	.....	Ph. Hamel

QUATRIÈME ANNÉE.

LECTURE FRANÇAISE.

1er prix	.....	.....	Ludger Dubé
2e "	.....	.....	Am. Langlois
1er accessit	.....	.....	Ant. Leger
2e "	.....	.....	J. Tremblay
3e "	.....	.....	Ern. Larue

ORTHOGRAPHE.

1er prix	.....	.....	Ludger Dubé
2e "	.....	.....	Achille Esnouf
1er accessit	.....	.....	Am. Langlois
2e "	.....	.....	Henri Cormier, Ant. Leger
3e "	.....	.....	Donat Girouard

GRAMMAIRE ET ANALYSE.

1er prix	.....	.....	Donat Girouard
2e "	.....	.....	H. Cormier, Ant. Leger
1er accessit	.....	.....	Ludger Dubé
2e "	.....	.....	Am. Langlois
3e "	.....	.....	Achille Esnouf

STYLE.

1er prix	.....	.....	Am. Langlois, Ant. Leger
2e "	.....	.....	Donat Girouard
1er accessit	.....	.....	H. Cormier
2e "	.....	.....	Achille Esnouf
3e "	.....	.....	Ludger Dubé

COMPOSITION.

1er prix	.....	Henri Cormier
2e "	.....	Achille Esnouf
1er accessit	.....	Ant. Leger
2e "	.....	Am. Langlois
3e "	.....	Ern. Larue

LECTURE LATINE.

1er prix	.....	Ludger Dubé
2e "	.....	Ant. Leger
1er accessit	.....	Am. Langlois
2e "	.....	Joseph Tremblay
3e "	.....	Ern. Larue

ENGLISH COMMERCIAL COURSE.

FIRST AND SECOND YEARS.

GRAMMAR.

1st premium	.....	Alphonse Lavoie
2nd "	.....	Marcellin Bourque
1st accessit	.....	Stanislas Leger
2nd "	.....	John Rossignol
3rd "	.....	Edgar Levasseur

SPELLING—First Division.

1st premium	.....	Robert Baker
2nd "	.....	Stanislas Leger
1st accessit	.....	Marcellin Bourque
2nd "	.....	John Rossignol
3rd "	.....	Frank Comeau

Second Division.

Premium	.....	Cyril Vautour
1st accessit	.....	Ant. Belliveau
2nd "	.....	Frank Donnelly

READING—First Division.

1st premium	.....	Frank Comeau
2nd "	.....	John Belliveau
1st accessit	.....	Edouard Gaudet
2nd "	.....	Nap. Landry
3rd "	.....	Stan. Leger

Second Division.

Premium	.....	Frank Donnelly
1st accessit	.....	Howard McLean
2nd "	.....	Cyril Vautour

ARITHMETIC—*First Division.*

Premium	.....	Arthur Richard
1st accessit	.....	Cyril Vautour
2nd "	.....	Frank Melanson

Second Division.

Premium	.....	Howard McLean
1st accessit	.....	Alph. Casey
2nd "	.....	Frank Donnelly

THIRD YEAR.

GRAMMAR.

1st premium	.....	Leo Girard
2nd "	.....	Amedée Langlois
3rd "	.....	Blair Gautreau
1st accessit	.....	Ludger Dubé
2nd "	.....	Jos. LeBourdais
3rd "	.....	Orlay Calhoun

ORTHOGRAPHY.

1st premium	.....	Harry McInerney
2nd "	.....	John Healy
3rd "	.....	Blair Gautreau
1st accessit	.....	Orlay Calhoun
2nd "	.....	Leo Girard
3rd "	.....	Joseph LeBourdais
4th "	.....	Emmanuel Rodriguez

READING.

1st premium	.....	John Healy
2nd "	.....	Ludger Dubé
1st accessit	.....	Leo Girard
2nd "	.....	Jos. LeBourdais
3rd "	.....	Orlay Calhoun

GEOGRAPHY.

1st premium	.....	Stan. Leger
2nd "	.....	Marc. Bourque
1st accessit	.....	Jos. LeBourdais
2nd "	.....	Orlay Calhoun
3rd "	.....	John Healy

ARITHMETIC.

1st premium	.....	Marc. Bourque
2nd "	.....	John Healy
3rd "	.....	Stan. Leger
1st accessit	.....	Orlay Calhoun
2nd "	.....	Leo Girard
3rd "	.....	John Rossignol
4th "	.....	Jos. LeBourdais

FOURTH YEAR.

GRAMMAR.

1st premium .....	.....	Michael O'Brien
2nd " .....	.....	John O'Keeffe
1st accessit .....	.....	John Gaudet
2nd " .....	.....	Wm. Duke
3rd " .....	.....	Henri Cormier

ORTHOGRAPHY.

1st premium .....	.....	Michael O'Brien
2nd " .....	.....	John O'Keeffe
1st accessit .....	.....	Wm. Duke
2nd " .....	.....	Henri Cormier
3rd " .....	.....	John Gaudet

READING.

1st premium .....	.....	John O'Keeffe
2nd " .....	.....	Blair Gautreau
1st accessit .....	.....	Henri Cormier
2nd " .....	.....	Albert Robinson
3rd " .....	.....	Irénée Gautreau

GEOGRAPHY.

1st premium .....	.....	Henri Cormier
2nd " .....	.....	Blair Gautreau
1st accessit .....	.....	Ant. Leger
2nd " .....	.....	John O'Keeffe
3rd " .....	.....	Robert Baker

ARITHMETIC.

1st premium .....	.....	Donat Cormier
2nd " .....	.....	Henri Cormier
1st accessit .....	.....	Blair Gautreau
2nd " .....	.....	John McInerney
3rd " .....	.....	Irénée Gautreau

BOOK-KEEPING.

1st premium .....	.....	Henri Cormier
2nd " .....	.....	Blair Gautreau
1st accessit .....	.....	Donat Cormier
2nd " .....	.....	Ludger Dubé
3rd " .....	.....	John McInerney

BUSINESS CLASS.

ARITHMETIC.

Premium .....	.....	Joseph Potvin
1st accessit .....	.....	Donat Girouard
2nd " .....	.....	Ant. Leger

BOOK-KEEPING AND BANKING.

Premium	Donat Girouard
1st accessit	Joseph Potvin
2nd "	Ant. Leger

COMMERCIAL LAW.

Premium	Joseph Potvin
1st accessit	Donat Girouard
2nd "	John O'Keeffe

COMMERCIAL CORRESPONDENCE.

Premium	John O'Keeffe
1st accessit	Joseph Potvin
2nd "	Donat Girouard

PENMANSHIP COURSE.

First Class.

1st premium	Adéard LeBlanc
2nd "	Donat Girouard
3rd "	Joseph Cyr
1st accessit	A. Esnouf, J. Tremblay
2nd "	Omer McIntyre
3rd "	Aristide Joncas.

Second Class.

1st premium	Ernest Larue
2nd "	John Rossignol
3rd "	Edgar Levasseur
1st accessit	Marc. Bourque
2nd "	Leo Girard
3rd "	Robert Baker

Third Class.

Premium	John Belliveau
1st accessit	Ernest D'Anjou
2nd "	Nap. Landry



Cours Classique. Classical Course.

LATIN ET HISTOIRE. LATIN AND HISTORY.

Elements et Syntaxe. Elements and Syntax.

THÈMES LATINS—LATIN EXERCISES.

Prix	J. Gaudet, M. O'Brien,	Premium
1er accessit	R. Gaudet, Wm. Duke,	1st accessit
2e "	Art. Gaudet, Wm. Curran,	2nd "

VERSIONS LATINES—LATIN VERSIONS.

Prix	J. Gaudet, M. O'Brien,	Premium
1er accessit	Wm. Duke,	1st accessit
2e "	Art. Gaudet, R. Gaudet,	2nd "

GRAMMAIRE LATINE—LATIN GRAMMAR.

Prix	J. Gaudet, M. O'Brien,	Premium
1er accessit	Art. Gaudet, Wm. Duke,	1st accessit
2e "	Rod. Gaudet,	2nd "

HISTOIRE—HISTORY.

Prix	J. Gaudet, Wm. Duke,	Premium
1er accessit	H. McInerney, M. O'Brien,	1st accessit
2e "	Art. Gaudet, R. Gaudet,	2nd "

VERSIFICATION.

THÈMES LATINS—LATIN EXERCISES.

Prix	H. Bourque, J. McManus,	Premium
1er accessit	Ulf. Dubé,	1st accessit
2e "	Jos. DelaGarde,	2nd "

VERSIONS LATINES—LATIN VERSIONS.

Prix	H. Bourque,	Premium
1er accessit	M. Cormier, J. McManus,	1st accessit
2e "	Th. Topping,	2nd "

VERS LATINS—LATIN VERSES.

Prix	M. Cormier,	Premium
1er accessit	Ulf. Dubé,	1st accessit
2e "	Hugh Cutler,	2nd "

HISTOIRE—HISTORY.

Prix	Ulf. Dubé	Premium
1er accessit	T. Topping, J. McManus,	1st accessit
2e "	Henri Bourque,	2nd "

BELLES LETTRES.

THÈMES LATINS — LATIN EXERCISES.

Prix	H. LeBlanc, Fred Gillen,	Premium
1er accessit	Art. LeBlanc, And. Dysart,	1st accessit
2e "	John Kelly,	2nd "

VERSIONS LATINES — LATIN VERSIONS.

Prix	Art. LeBlanc, And. Dysart,	Premium
1er accessit	Fred. Gillen,	1st accessit
2e "	John Lyons,	2nd "

HISTOIRE — HISTORY.

Prix	Art. LeBlanc, J. Robichaud,	Premium
1er accessit	Andrew Dysart,	1st accessit
2e "	John Kelly,	2nd "

RHÉTORIQUE — RHETORIC.

THÈMES LATINS — LATIN EXERCISES.

Prix	Ed. McSweeney,	Premium
1er accessit	John Barry,	1st accessit
2e "	Pierre Landry,	2nd "

VERSIONS LATINES — LATIN VERSIONS.

Prix	J. Barry, Ed. McSweeney,	Premium
1er accessit	Pierre Landry,	1st accessit
2e "	Ban. Sutton,	2nd "

HISTOIRE — HISTORY.

Prix	John Barry,	Premium
1er accessit	Ed. McSweeney,	1st accessit
2e "	Ban. Sutton,	2nd "

PHILOSOPHIE — PHILOSOPHY.

LOGICA ET METAPHYSICA.

Prix	Ed. McSweeney,	Premium
1er accessit	Fr. Richard,	1st accessit
2e "	D. O'Keeffe,	2nd "

PHILOSOPHIA MORALIS.

Prix	Ed. McSweeney,	Premium
1er accessit	Fr. Richard,	1st accessit
2e "	D. O'Keeffe,	2nd "

COURS DE LITTÉRATURE FRANÇAISE.

CLASSE DE STYLE.

PRINCIPES DE LITTÉRATURE.

1er prix	.....	Ad. Lavoie
2e "	.....	Jean Gaudet
1er accessit	.....	Jos. DelaGarde
2e "	.....	J. Robichaud
3e "	.....	Art. Gaudet

ANALYSE LITTÉRAIRE—ÉTUDE DES MODÈLES.

1er prix	.....	Ad. Lavoie, J. Robichaud.
2e "	.....	Jean Gaudet
1er accessit	.....	Jos. DelaGarde
2e "	.....	Rod. Gaudet
3e "	.....	Art. Gaudet

COMPOSITION.

1er prix	.....	J. Robichaud
2e "	.....	Jos. DelaGarde
1er accessit	.....	Ad. Lavoie
2e "	.....	Jean Gaudet
3e "	.....	Alb. Landry

RHÉTORIQUE.

PRÉCEPTES DE RHÉTORIQUE.

Prix ...	.....	Art. LeBlanc
1er accessit	.....	Th. Topping
2e "	.....	Ulf. Dubé, Edg. Paradis

CRITIQUE LITTÉRAIRE.

Prix ...	.....	Art. LeBlanc
1er accessit	.....	Edg. Paradis
2e "	.....	M. Cormier, Th. Topping

DISCOURS.

Prix ...	.....	Edg. Paradis
1er accessit	.....	Art. LeBlanc
2e "	.....	M. Cormier, Th. Topping

ENGLISH LITERATURE.

BELLES-LETTRES.

COMPOSITION.

Premium	Jacques Robichaud
1st accessit	Omer McIntyre
2nd "	Hector Landry

SYNONYMS.

Premium	Jacques Robichaud
1st accessit	Hector Landry
2nd "	Omer McIntyre.

CANADIAN HISTORY.

Premium	Benoit Poirier
1st accessit	Walter Maguire
2nd "	Wm. Curran

ORIGINAL COMPOSITION.

Premium	Omer McIntyre
1st accessit	Hector Landry
2nd "	Jacques Robichaud

RHETORIC.

RHETORICAL PRECEPTS.

Premium	Fred. Gillen
1st accessit	John Kelly
2nd "	Walt. Holland

LITERATURE.

Premium	Hugh Cutler
1st accessit	John Lyons
2nd "	Fred. Gillen

SYNONYMS AND ORTHOEPEY.

Premium	Michael Collins
1st accessit	John Lyons
2nd "	Hugh Cutler

ENGLISH HISTORY.

Premium	John Lyons
1st accessit	Fred. Gillen
2nd "	Hugh Cutler

ESSAYS AND VERSES.

Premium	Hugh Cutler
1st accessit	Fred. Gillen
2nd "	John Kelly

CLASS OF CRITICISM.

Excellence Premium Andrew Dysart

MATHÉMATIQUES—MATHEMATICS.

PREMIÈRE ANNÉE.—First Year.

Algèbre—Algebra.

1er prix	Alb. Landry, M. O'Brien,	1st premium
2e "	Wm. Duke,	2nd "
1er accessit	Wm. Curran,	1st accessit
2e "	Art. Gaudet, H. McInerney,	2nd "
3e "	Jean Gaudet,	3rd "

DEUXIÈME ANNÉE.—Second Year.

Algèbre—Algebra.

1er prix	H. Bourque, Ulf. Dubé,	1st premium
2e "	Jos. DelaGarde,	2nd "
1er accessit	Benoit Poirier,	1st accessit
2e "	M. Cormier, H. Cutler,	2nd "
3e "	Henri LeBlanc,	3rd "

Géométrie—Geometry.

1er prix	Ulfrand Dubé,	1st premium
2e "	Joseph DelaGarde,	2nd "
1er accessit	H. Bourque, B. Poirier,	1st accessit
2e "	Hugh Cutler,	2nd "
3e "	Francis Hayes,	3rd "

TROISIÈME ANNÉE.—Third Year.

Algèbre—Algebra.

Prix	And. Dysart,	Premium
1er accessit	Hector Landry,	1st accessit
2e "	J. Robichaud,	2nd "

Géométrie—Geometry.

Prix	And. Dysart,	Premium
1er accessit	John Kelly,	1st accessit
2e "	Hector Landry,	2nd "

QUATRIÈME ANNÉE.—Fourth Year.

Algèbre—Algebra.

Prix	Pierre Landry,	Premium
1er accessit	J. McManus,	1st accessit
2e "	W. Holland, D. McInerney,	2nd "

Géométrie—Geometry.

Prix	F. Gillen, J. McManus,	Premium
1er accessit	D. McInerney,	1st accessit
2e "	J. Barry, Pierre Landry,	2nd "

CINQUIÈME ANNÉE—Fifth Year.

Trigonométrie—Trigonometry.

Prix	Alban J. Doyle,	Premium
1er accessit	William Gallagher,	1st accessit
2e “	H. O'Neill,	2nd “

SCIENCES.

Zoologie—Zoology.

Prix	R. Gaudet, William Duke,	Premium
1er accessit	J. Gaudet, M. O'Brien,	1st accessit
2e “	Arthur Gaudet,	2nd “

Botanique—Botany.

Prix	Ulf. Dubé, H. Cutler,	Premium
1er accessit	J. McManus,	1st accessit
2e “	Fr. Hayes,	2nd “

Physiologie—Physiology.

Prix	Art. LeBlanc, John Lyons,	Premium
1er accessit	And. Dysart,	1st accessit
2e “	J. Kelly, J. Robichaud,	2nd “

Géologie—Geology.

Prix	John Barry,	Premium
1er accessit	Ed. McSweeney,	1st accessit
2e “	Pierre Landry,	2nd “

Physique—Physics.

Prix	Fred. Gillen,	Premium
1er accessit	Hugh O'Neill,	1st accessit
2e “	Alb. J. Doyle,	2nd “

Chimie—Chemistry.

Prix	Fred. Gillen,	Premium
1er accessit	Alban J. Doyle,	1st accessit
2e “	H. O'Neill,	2nd “

Astronomie—Astronomy.

Prix	David O'Keeffe,	Premium
1er accessit	Alban J. Doyle,	1st accessit
2e “	H. O'Neill, Fr. Gillen,	2nd “

GREC—GREEK.

COURS ÉLÉMENTAIRE—ELEMENTARY COURSE.

Versions Grecques—Greek Versions.

Prix	Max. Cormier,	Premium
1er accessit	Ulf. Dubé	1st accessit
2e	Edg. Paradis	2nd

Racines Grecques—Greek Roots.

Prix	Ulf. Dubé	Premium
1er accessit	Jos. DelaGarde,	1st accessit
2e	Edg. Paradis, J. McManus,	2nd

COURS MOYEN—INTERMEDIATE COURSE.

Versions Grecques—Greek Versions.

Prix	And. Dysart,	Premium
1er accessit	Arthur LeBlanc,	1st accessit
2e	Fred. Gillen,	2nd

Racines Grecques—Greek Roots.

Prix	And. Dysart	Premium
1er accessit	Arthur LeBlanc,	1st accessit
2e	Fred. Gillen,	2nd

COURS SUPÉRIEUR—HIGHER COURSE.

Versions Grecques—Greek Versions.

Prix	John Barry,	Premium
1er accessit	Ed. McSweeney,	1st accessit
2e	Pierre Landry,	2nd

Racines Grecques—Greek Roots.

Prix	Ed. McSweeney,	Premium
1er accessit	John Barry,	1st accessit
2e	Pierre Landry,	2nd

CLASSE SPÉCIALE DE FRANÇAIS.

IÈRE DIVISION.

Grammaire.

Prix	.....	Michael O'Brien
Accessit	.....	Walt. Holland, J. Lyons

Orthographe et Traduction.

Prix	.....	Walt. Holland
Accessit	.....	J. Lyons, M. O'Brien

2ÈME DIVISION.

Grammaire.

Prix	.....	H. McInerney
Accessit	.....	Wm. Duke

Orthographe et Traduction.

Prix		H. McInerney
Accessit		Wm. Duke

ARTS D'AGRÈMENT—POLITE ARTS.

PIANO.

1ère Division—1st Division.

Prix	Max Cormier, Eu. Levasseur,	Premium
Accessit	Wm. Curran,	Accessit

2e Division—2nd Division.

1er prix	Walt. Maguire,	Premium
2e “	Alb. Robinson,	2nd “
1er accessit	R. Baker,	1st accessit
2e “	Art. Richard,	2nd “

ORCHESTRE.—ORCHESTRA.

1er prix	B. Poirier,	1st premium
2e “	A. Joncas,	2nd “
1er accessit	Edg. Paradis,	1st accessit
2e “	W. Gallagher,	2nd “

CLAVIGRAPHIE—TYPEWRITING.

Prix	Ad Lavoie, Ern. Larue,	Premium
Accessit	Alph. Lavoie,	Accessit

ART ORATOIRE.

1er prix	.....	Arthur LeBlanc
2e “	.....	Albert Landry
3e “	.....	J. Potvin, Th. Topping
1er accessit	.....	Fr. Richard
2e “	.....	M. Cormier, Ulf. Dubé
3e “	.....	Adéodat Lavoie
4e “	.....	Benoit Poirier

EDUCATION.

1st premium .....	.....	Dan. McInerney
2nd " .....	.....	Bannon Sutton
1st accessit .....	.....	Fred Gillen
2nd " .....	.....	John Kelly
3rd " .....	.....	Hugh Cutler

☛ La rentrée aura lieu le 5 Septembre.

☛ Studies will be resumed on September 5th.

